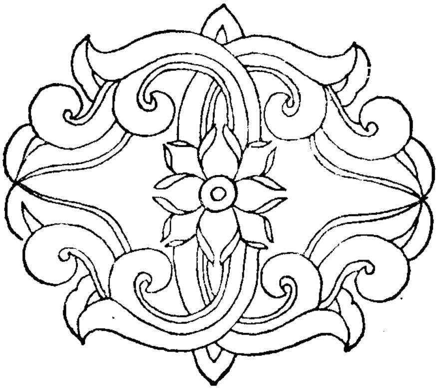
ཙ་ཡེ་ཀ་ཁམ་པ་ཆེ་ལེམ་ཕྱུ་ཅི་ཀོ།
ཨེ་ཤ་ཁ་ཀི་ཡི་ལུ་ཀ་མ།

801683

[illegible]



མཚོ་སྔོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

ཐང་ཡིག་གསར་རྙིང་ལས་བྱུང་བའི་
བོད་ཆེན་པོའི་སྲིད་ལུགས།

དོན་གྲུབ་རྒྱལ་ དང་ ཁྲིན་ཆིན་དབྱིན་གཉིས་ཀྱིས་བསྒྱུར།
མཚོ་སྔོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གིས་པར་དུ་བསྒྲུན་པ།
མཚོ་སྔོན་ཞིང་ཆེན་ཞིན་ཧྭ་དཔེ་ཁང་གིས་བཀྲམས།
མཚོ་སྔོན་མི་རིགས་པར་ཁང་གིས་དཔར།
1983 ལོའི་ཟླ་6པར་ཐེངས་དང་པོར་པར་གཞི་བསྒྲིགས།
1984 ལོའི་ཟླ་ 12 པར་ཐེངས་གཉིས་པར་དཔར།
དེབ་རེར་སྒོར་ 3.20

吐蕃传

端智嘉、陈庆英翻译
青海民族出版社出版
（西宁市西关大街96号）
责任编辑 史学礼　　封面设计 张永方
青海省新华书店发行　　青海民族印刷厂印刷
开本：850×1168毫米1/32 印张：13
1983年6月第一版　　1984年12月第二次印刷
印数：21,000—23,500
统一书号：M11181·5　　定价：3.20元

ཐང་ཡིག་གསར་རྙིང་གཉིས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་མདོར་བསྡུས།

རྒྱ་ཡིག་གི་ལོ་རྒྱུས་དེབ་ཐེར་ཉེར་བཞི་མཆིས་པའི་ནང་དུ། ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་བཀོད་པ་ནི《ཐང་ཡིག་རྙིང་མ》དང་《ཐང་ཡིག་གསར་མ》ཞེས་བྱ་བ་གཉིས་རེད།

《ཐང་ཡིག་རྙིང་མ》ཞེས་བྱ་བ་འདི་ཅིན་རྒྱལ་རབས་ཕྱི་མའི་གོང་མ་ཀོ་ཙུའུ་ཡི་ཐེན་ཧྥུའུ་ཁྲི་ལོ་དྲུག་པ (སྤྱི་ལོ941ལོ) ལ་རྩོམ་པའི་དབུ་བཙུགས་ཏེ། གོང་མ་ཁྲུའུ་ཏེའི་ཁེ་ཡུན་ཁྲི་ལོ་གཉིས་པ (སྤྱི་ལོ 945 ལོ) ལ་བརྩམས་ནས་ཡོངས་སུ་གྲུབ་ཅིང་། བརྩོམས་པས་ལོ་ཡི་འཁོར་མོ་བཞི་སྐག་འདས། དེ་ཡང་ཐོག་མར་བློན་ཆེན་ཀྲའོ་དབྱིན་བྱ་བས་རྩོམ་སྒྲིག་གི་འགན་བཞེས་ཏེ་བྲིས་པ་དང་། ཕྱིས་སུ་བློན་ཆེན་སངས་ལེ་ཧན་དང་། ལིག་ཤུས་བྱ་བ་རྣམ་གཉིས་ཀྱིས་རྩོམ་འབྲི་བྱེད་པའི་ལས་འགན་ཁུར་དུ་བཞེས་པ་རེད། ཡིན་ན་ཡང་། དེབ་ཐེར་འདི་འབྲི་བ་ལ་བྱུས་རྩིས་འགངས་ཆེན་བཞག་པ་ནི་ཀྲང་ཀྲའོ་ཡོན་དང་། ཅ་ལེ་བྱ་བ་སོགས་ཡིན་ལ། དེབ་ཐེར་

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

འདི་གྲུབ་པའི་རྗེས་སུ། ཡིག་ཤུས་བྱ་བ་སྣོན་ཆེན་ཡིན་པས་ཁོས་གོང་མའི་ཕྱག་ཏུ་ཕུལ་བར་བརྟེན། རྒྱ་ཡིག་གི་དེབ་ཐེར་འདིའི་ཐོག་ཏུ"ཡིག་ཤུས་ནས་རྩོམ་སྒྲིག་བྱས"ཞེས་པའི་ཚིག་དེ་བྱུང་བ……རེད།

《ཐང་ཡིག་རྙིང་མ》འབྲི་དུས། ཐང་རྒྱལ་རབས་ཉུབ་སྟེ་ལོ་སྟོང་བཞི་བརྒྱ་ལས་མ་འདས་པའི་ཕྱིར། རྩོམ་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཡིག་ཆ་མང་པོར་གཟིགས་ཐུབ་པ་དང་། ནང་སྐོར་སུ་ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དུས་མགོའི་ལོ་རྒྱུས་ཡིག་ཆ་མི་ཉུང་བ་ཞིག་ལག་ཏུ་སོན་པས། དེབ་ཐེར་འདིའི་ནང་དུ་བཀོད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དོན་དངོས་རྣམས་ཚུང་ཟད་ཞིབ་ཕྲ་ཡིན་ལ། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ངོ་མ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཞིག་བེད་སྤྱོད་འདུག འདི་ལས་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་བྱུང་བ་དེ་དག་གི་གོ་རིམ་དང་གནས་ཚུལ་བྱེ་བྲག་པ་འགའ་རེ་ལ་རྒྱུས་ལོན་བྱེད་ཐུབ་མོད། འོན་ཀྱང་། 《ཐང་ཡིག་རྙིང་མ》འདི་ནི་དམག་འཁྲུག་གི་དུས་ཟིང་བྱུང་བའི་རྒྱལ་རབས་ལྔའི་དུས……སུ་རྩོམ་འབྲི་གནང་བ་ཡིན་ལ། འབྲི་ཡུན་ཐུང་བའི་ཁར། རྩོམ་འབྲི་བར་ཞུགས་པའི་མི་རྣམས་ལ་ལོ་རྒྱུས་ལ་གདེང་འཇོག་དང……འཆད་རྩོམ་གྱི་ནུས་པ་དེ་འདྲ་མེད་པའི་ཕྱིར། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་དེ་དག་སྙིང་བསྡུས་དང་ལེགས་སྒྲིག་དགོས་ངེས་ཤིག་མ་བྱས་ཤིང་། ཚིག་རྗོབ་ཚུང་མང་ལ། སྔ་ཕྱི་བསྐྱར་ཟློས་དང་རྙོག་ཟིང་བྱུང་བ

དང་། གོ་རིམ་ཀྱང་དེ་འདྲ་ལེགས་པོ་ཞིག་མ་བྱུང་སྟབས། ཀློག་མཁན་རྣམས་ལ་དཀའ་ངལ་ངེས་ཅན་ཞིག་བཟོས་འདུག

དེ་ལྟ་ན་ཡང་། «ཐང་ཡིག་ཉིང་མ»འདི་རིན་ཐང་ཅན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་དཔེ་ཐོར་ཞིག་ཏུ་ངོ་གནོང་མི་དགོས་སོ། །«ཐང་ཡིག་ཉིང་མ»ལ་བསྡོམས་པས་གླེགས་བམ་ཉིས་བརྒྱ་ཡོད་པ་དང་། ཐུ་རྫོད་ཀྱི་གླེགས་བམ་ནི་ཨང་བརྒྱ་དང་གོ་དྲུག་པ་ཡིན་ཞིང་། སྟོད་ཆ་དང་སྨད་ཆ་གཉིས་སུ་དབྱེ་འདུག

«ཐང་ཡིག་གསར་མ»ཞེས་བྱ་བ་འདི་ནི་པེ་སྲུང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དུས་སུ་བྱུང་བ་རེད། དེ་ཡང་སྤྱི་ལོ་ 1044 ལོ་ནས་རྩོམ་འབྲི་བྱེད་པའི་དབུ་བརྩམས་ཏེ། སྤྱི་ལོ་ 1060 ལོར་ཡོངས་སུ་གྲུབ། འབྲི་མགོ་བརྩམས་པ་ནས་བྲིས་ཚར་བའི་བར་དུ་བསྡོམས་པས་ལོ་…ཇོ་བཅུ་བདུན་འགོར་འདུག «ཐང་ཡིག་གསར་མ»ཞེས་བྱ་བའི་དེབ་ཐེར་འདི་ནི་ཨུག་དབྱང་ཞིག་དང་། སྲུང་ཆིས། ཧྥན་གྲེན། ཡོས་ཞ་ཆིན་བྱ་བ་སོགས་ཀྱིས་རྩོམ་འབྲི་མཛད་པ་ཞིག་རེད། ལོ་སྡུ་མ་བཅུའི་རིང་ལ། གཙོ་བོ་སྲུང་ཆིས་བྱ་བས་བྲིས་པ་དང་། སྤྱི་ལོ་ 1054 ལོ་ནས་བཟུང་། ཨུག་དབྱང་ཞིག་བྱ་བ་རྩོམ་འབྲི་བྱེད་པར་ཞུགས་པ་རེད། དེབ་ཐེར་ལེགས་པར་གྲུབ་རྗེས། ཨུག་དབྱང་ཞིག་དང་སྲུང་ཆིས་རྣམ་གཉིས་ཀྱིས་རང་རང་གི་མིང་རྟགས་བཀོད་པའོ། །

《ཐང་ཡིག་གསར་མ》ཞེས་པའི་ནང་དོན་ནི《ཐང་ཡིག་རྙིང་མ》དང་བསྡུར་ན་མང་བ་དང་། ལྷག་པར་དུ་ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དུས་མཇུག་གི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་ལ་ཁ་སྐོང་མང་པོ་གནང་འདུག དེབ་ཐེར་འདི་རྩོམ་མཁན་ཨོ་ཡང་ཞིའུ་ཞེས་བ་ནི། སུང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་རིག་གནས་པ་སྐད་གྲགས་ཅན་ཞིག་རེད། རྒྱུ་མཚན་དེའི་དབང་གིས《ཐང་ཡིག་གསར་མ》འདི་རྒྱུས་བསྡུས་འཚམས་པ་ཞིག་ཡིན་ལ། གོ་རིམ་ཡང་གསལ་པོ་ཞིག་བྱུང་སྟབས། ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་ངེས་པར······དུ་ཀློག་དགོས་པའི་གསུང་རྩོམ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་པ་རེད། ཡིན་ན་ཡང་། 《ཐང་ཡིག་གསར་མ》འདིར་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་བྱུང་བ་དག་བརྗོད་སྐབས་ཚིག་སྨ་བསྡུས་དྲགས་པའི་རྐྱེན་གྱིས་ཀློག་མཁན·········རྣམས་ཀྱིས་དོན་དག་གི་ཐག་པ་རྣམས་བྱུང་བའི་གོ་རིམ་ཞིབ་མོ······གསལ་པོར་རྟོགས་དཀའ་ཞིང་། རྒྱུན་པར་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་གཞན་དག་ལས་གོ་བ་ལེན་དགོས་པས། དེ་ནི་དེབ་ཐེར་འདིའི་ཞན་ཆ་ཞིག་ཡིན་པར་སྙམ།

《ཐང་ཡིག་གསར་མ》ཞེས་བྱ་བ་འདིར་བསྡོམས་པས་སྒྲིགས་བམ་ཉིས་བརྒྱ་དང་ཉེར་ལྔ་མཆིས་ཏེ། ཐུ་རྙེད་ཀྱི་སྒྲིགས་བམ་ནི་ཨང་ཉིས་བརྒྱ་དང་བཅུ་དྲུག་པ་ཡིན་ལ། འདི་ལའང་སྟོད་ཆ་དང་སྨད་ཆ་གཉིས་སུ་དབྱེ་ཡོད།

ཐང་ཡིག་གསར་རྙིང་གཉིས་བྲིས་ཚར་བའི་རྗེས་སུ། བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་སྨྲ་བ་པོ་དག་གིས་ཀྱང་ཐུ་རྟོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་བཀོད་པའི་སྐོར་ལ་མཐོང་ཆེན་པོ་མཛད་འདུག དཔེར་ན་ས་སྐྱ་བ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་མཛད་པའི《རྒྱལ་རབས་གསལ་བའི་མེ་ལོང》དུ་སྐོར་ཞིག་ལུང་དྲངས་ཡོད་ལ། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དེབ་ཐེར་གཞན་དག་ཏུའང་ལུང་དྲངས་པ་ཁ་ཤས་འདུག ཉེ་རབས་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་སྨྲ་བ་པོ་མདོ་སྨད་པ་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་གྱིས་མཛད་པའི《དེབ་དཀར》དུའང《ཐུ་རྟོད་ཀྱི་སྒྲིགས་བམ》ཞེས་བྱ་བའི་ནང་གི་ཡིག་ཆ་མི་ཚང་བ་ཞིག་ལུང་དྲངས་འདུག

མདོར་ན། ཐང་ཡིག་གསར་རྙིང་གཉིས་ལས་འབྱུང་བའི《ཐུ་རྟོད་ཀྱི་སྒྲིགས་བམ》འདི་ནི་བོད་ཀྱི་སྲིད་ལུགས་དང་འབྲེལ་བའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དེབ་ཐེར་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། ཏུང་ཧོང་གི་ཡིག་ཚང་དག་ཏུ་བྱུང་བའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་རྣམས་དང་སྒོ་མཐུན་པས། བོད་ཀྱི་སྲིད་ལུགས་དང་འབྲེལ་བའི་ལོ་རྒྱུས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་པའི་གྲུར་ལྟའི་མེ་ལོང་ལྟ་བུ་ཞིག་རེད། ཏུང་ཧོང་གི་ཡིག་ཚང་དང་རྒྱལ་རབས་ཆོས་འབྱུང་རྣམས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་ཚད་གཏིང་ཟབ་ཏུ་འགྲོ་བ་དང་བསྟུན་ནས། ཐང་ཡིག་གསར་རྙིང་གཉིས་ཀྱི《ཐུ་རྟོད་ཀྱི་སྒྲིགས་བམ》འདིའི་ནུས་པའང་ཆེ་རུ་འགྲོ་བར་ང་ཚོ་ལ་ཡིད་ཆེས་བརྟན་པོ་ཡོད།

ཡིན་ན་ཡང་། ང་ཚོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་རིག་གནས་ཀྱི་རྩ་ཚད་ཞན་སྐབས། བསྒྱུར་ཡིག་འདིའི་ནང་ནོངས་པ་དང་འཁྲུལ་བའི་ཆ་འབྱུང་བ་ནི་གདོན་མི་ཟ་བས་རྒྱ་ཆེའི་ཀློག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་རིན་ཐང་བྲལ་བའི་དགོངས་འཆར་དཔལ་ལ་འབབ་པར་ཞུ། འདིར་སྐབས་སུ་བབས་པའི་གཏམ་ནི། (1) ཐང་ཡིག་གསར་རྙིང་གཉིས་སུ། ལོ་རྒྱུས་སོགས་ཀྱི་དབང་གིས་མི་རིགས་གཞན་དག་ལ་མཐོང་ཆུང་གི་ཚུལ་གྱིས་མཚང་མིང་འགའ་རེ་བཏགས་ཡོད་པ་དེ····རྣམས། ང་ཚོས་མི་རིགས་དེའི་མིང་ངོ་མ་བེད་སྤྱད་པ་ལས་མཚང་མིང་དེ་བཀོལ་མེད། (2) གོ་ས་དང་མིའི་མིང་ནོར་ཉེན་ཆེ་བའི་སྐབས་དང་། ཡང་ན་དེ་གཉིས་ཀྱི་དབྱེ་བ་འབྱེད་མི་ཐུབ་པའི་སྐབས་སུ། གོ་སའི་མཇུག་ཏུ"ཐབས་ཡོད་པ"ཞེས་རྗེ་རིང་གི་བསྒྱུར་ཐབས་དེ་ལ་བསྟུན་པ་ཡིན། (3) བོད་ཀྱི་བློན་པོ་དང་དམག་དཔོན། ཐོ་ཉ་བ་ཁག་ཅིག་གི་མིང་ཀྲུང་ཧྲང་ཡིག་ཚང་ལས་འབྱུང་བ་རྣམས་དེ་དང་སྒྲ་བསྟུན་པ་དང་། ཀྲུང་ཧྲང་ཡིག་ཚང་དུའང་མེད་པ་རྣམས་རྒྱ་ཡིག་གི་སྒྲ་སོར་འཇོག་བྱས་ཡོད། ཡིན་ན་ཡང་སྐབས་རེར་འཕོལ་ཚོད་བྱས་པའང་ཡོད་པས་ཀློག་པ་པོ་རྣམས···དགོངས་པ་མི་ཆོམ་པར་མཁྱེན། མིང་འདི་དག་ལས་གཞན་ད་དུང་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གནད་དོན་མང་པོ་ཞིག་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་རྒྱུར·········བཤད་ཡོད་པས། གཞོན་ནུ་སྔར་ལས་མང་པོ་ཞིག་བློ་འདིར་ཞུགས་

ཏེ་གནད་དོན་དེ་དག་ཐག་གཅོད་པ་དང་། བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་པའི་བྱ་བ་འདི་གོ་རིམ་གསར་བ་ཞིག་ཏུ་སྤེལ་བར་ང་ཚོས་སྙིང་ཐག་པ་ནས་རེ་བ་ཞུ་བ་ལགས།

བསྒྱུར་མཁན་གྱིས

1980ལོའི་ཟླ་ལྔ་བར།

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

801683

དཀར་ཆག

ཐང་ཡིག་གསར་རྙིང་གཉིས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་མདོར་
བསྡུས། ……………………………………………… (1)
ཐང་ཡིག་གསར་མའི་གླེགས་བམ་ཉིས་བརྒྱ་དང་བཅུ་དྲུག་
པའི་སྟོད་ཆ། གླེགས་བོ་ཟུར་བཀོད་མའི་ཡང་བརྒྱ་
དང་ཞེ་གཅིག་པའི་སྟོད་ཆ། ཐུ་ཧྥོན་ཀྱི་སྟོད་ཆ། … (3)
ཐང་ཡིག་གསར་མའི་གླེགས་བམ་ཉིས་བརྒྱ་དང་བཅུ་དྲུག་
པའི་སྨད་ཆ། གླེགས་བོ་ཟུར་བཀོད་མའི་ཡང་བརྒྱ་
དང་ཞེ་གཅིག་པའི་སྨད་ཆ། ཐུ་ཧྥོན་ཀྱི་སྨད་ཆ། … (63)
ཐང་ཡིག་རྙིང་མའི་གླེགས་བམ་བརྒྱ་དང་གོ་དྲུག་པའི་སྟོད་
ཆ། གླེགས་བོ་ཟུར་བཀོད་མའི་ཡང་བརྒྱ་དང་ཞེ་
དྲུག་པའི་སྟོད་ཆ། ཐུ་ཧྥོན་ཀྱི་སྟོད་ཆ། ………… (127)
ཐང་ཡིག་རྙིང་མའི་གླེགས་བམ་བརྒྱ་དང་གོ་དྲུག་པའི་སྨད་
ཆ། གླེགས་བོ་ཟུར་བཀོད་མའི་ཡང་བརྒྱ་དང་ཞེ་
དྲུག་པའི་སྨད་ཆ། ཐུ་ཧྥོན་ཀྱི་སྨད་ཆ། ………… (195)
ཟུར་དུ་བཀོད་པ།

དང་པོ། ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དཔོན་རིགས་དང་དམག་དཔུང་
གི་སྒྲིག་གཞི། སྲིད་འཛིན་ས་ཁུལ་བགོ་ལུགས་ཀྱི་གནས་
ཚུལ་མདོར་བསྡུས། …………………………………………(271)
གཅིག དཔོན་རིགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས། ………………………(272)
གཉིས། དམག་དཔུང་གི་སྒྲིག་གཞི། ………………………(297)
གསུམ། སྲིད་འཛིན་ས་ཁུལ་བགོ་ལུགས། ……………………(301)
བཞི། ཁྲིག་ཇམས་ཀྱི་སྐོར། ………………………………(304)
གཉིས་པ། ཐང་ཡིག་གསར་རྙིང་ལས་སྐྱོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་ཏུང་
ཏོང་ཡིག་ཚང་སོགས་ཀྱི་ལོ་དང་བྱུང་བ་དོན་གྱི་སྐོར། ……(315)
གསུམ་པ། དེབ་འདིའི་ནང་གི་མིང་ཚིག་བོད་རྒྱ་ཡིག་གཉིས་ཤན་
སྦྱར་གསལ་བའི་མི་ཡོང་། ……………………………………(340)

༄། །ཡིག་ཤན་པར་མ་ལས་བསྒྲུབ་པའི་ཚོ། །

ཆེ་ཀ་ཡོད་སྨྱི་ལྷུག་པ། །ངེས་

བི། །ཉ་ཚེ་ད་ལེ། །བེ་ཡི། །ངོ།

ཐང་ཡིག་གསར་མའི་གླེགས་བམ་ཉིས་བརྒྱ་
དང་བཅུ་དྲུག་པའི་སྟོད་ཆ།

གླེགས་བོ་ཟུར་བགོད་མའི་ཨང་བརྒྱ་དང་
ཞེ་གཅིག་པའི་སྟོད་ཆ།

ཐ་སྙད་ཀྱི་སྟོད་ཆ།

ཐུ་སྟོད་ནི་ནུབ་ཀྱི་འཛང་གི་ཉས་སུ་གཏོགས་ལ། དེར་ཡང་རིགས་བརྒྱ་དང་ལྔ་བཅུ་མཆིས། ཐ་ཚུ་དང་། ཙོང་ཚུ། འབྲི་ཚུ། རྒྱལ་མོ་རྔུལ་ཚུའི་འབབ་ཡུལ་དུ་བཀྲམས་ཏེ་གནས། དེ་ལའང་རྫོ་འཛང་དང་ཐང་མོ་ལ་སོགས་མཆིས་ཏེ། ཀྲུང་གོ་དང་འབྲེལ་ནི་མ་བྱུང་། སྟོད་ས་ཞི་ཀྲི་ཚུ་བོའི་རྒྱུད་དུ་བྱེད། མེས་པོར་ཕྲུར་རྒྱལ་དུ་འབོད་ཅིང་། དཔའ་ཞིང་མཛངས་ལ་འཛང་བ་ཁ་ཤས་བསྡུ་ཉབ་ཀྱིས་དེར་གཞི་བཙུགས། རྫོད་དང་རྫོ་སྨྲ་ཉེ་ཕྱིར་དེའི་རྗེས་རབས་ལ་ཐུ་རྫོད་དུ་གྲགས་ཤིང་། ཉས་ནི་ཕྲུར་རྒྱལ་དུ་བྱ། གཞན་ཡང་། ནན་ལིང་ཐུ་ཧྲ་ལི་ལི་ཀུ་ཡང་ཟེར། དེ་ལ་སྲས་གཉིས་བྱུང་བ་འཕན་སྡེ་དང་ཉ་ཐན་དུ་གྲགས། ཉ་ཐན་གྱི་རྒྱུད་པ་རྗེ་རྡོ་ཀྲི་འཕན་བྱ་བས་བསྡུབས། འཕན་སྡེ་གཉེན་འཁོར་དང་བཅས་ཏེ་རྗེ་ཆི་མང་སྲུང་ལ་གཏད་པ་དང་ཡིན་སྲུང་གི་ཐེ་ཧྲིག་བྱ་བའི་ཚོ་ཡོ་སྐྱུར། མང་སྲུང་བཀྲོངས་ནས་འཕན་སྡེ་གཉེན་འཁོར་དང་བཅས་པ་ནུབ་ཕྱོགས་སུ་བྲོས། ཐ་ཚུ་བརྒལ། རི་བོ་ཙི་ཧྲི་བརྒྱུད་ནས་འཛང་བ་རྣམས་འབངས་སུ་བཙུག་སྐད།

དེའི་སྲོལ་ལ་མི་དཔའ་རྩོབས་ཅན་ལ་བཙན་དང་། སྐྱེས་པ་

此为试读，需要完整PDF请访问： www.ertongbook.com